

Finland-Tornio: Repair, maintenance and associated services related to roads and other equipment**OJ S 50/2023 10/03/2023****Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Tornion kaupunki

National registration number: 0193524-6

Postal address: Suensaarenkatu 4

Town: Tornio

NUTS code: FI1D7 Lappi

Postal code: 95400

Country: Finland

Contact person: Sari Backman

E-mail: sari.backman@tornio.fi

Telephone: +358 403555245

Internet address(es):Main address: <http://www.tornio.fi>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/tornio?id=444342&tpk=90d09a86-ab87-4faa-aece-fe47eeb011da>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/tornio?id=444342&tpk=90d09a86-ab87-4faa-aece-fe47eeb011da>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Katujen ja teiden talvikunnossapito 2023 - 2025

Reference number: 3041/02.08.00/2023

II.1.2. Main CPV code

50230000 Repair, maintenance and associated services related to roads and other equipment

II.1.3.

Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Tornion kaupunki pyytää tarjouksia katujen ja teiden talvikunnossapidosta.

Hankintaan sisältyy Tornion kaupungin alueella olevien katujen ja teiden kunnossapito.

Urakka-aika on 15.10.2023–15.5.2024, 15.10.2024–15.5.2025. Optiot 15.10.2025–15.5.2026 ja

15.10.2026–15.5.2027. Option käytöstä päätetään ennen varsinaisen sopimuskauden päättymistä

15.5.2025 mennessä.

Hankintaan kuuluu katujen ja teiden talvikunnossapitoa yhteensä noin 210 kilometriä.

Kunnossapidettävät kadut ja tiet jakautuvat kunnossapitoluokkiin seuraavasti:

* kp-lk 1 noin 24,6 kilometriä

* kp-lk 2 noin 29,7 kilometriä

* kp-lk 3 noin 143,6 kilometriä

Hankintaan kuuluu kevyen liikenteen väylien talvikunnossapitoa yhteensä noin 60 kilometriä.

Kunnossapidettävät kevyenliikenteen väylät jakautuvat kunnossapitoluokkiin seuraavasti:

* kp-lk 1 noin 20,8 kilometriä

* kp-lk 2 noin 30,2 kilometriä

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 3 000 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Kaikki osat

II.2. Description

II.2.1. Title

Keskeinen kaupunkialue 1- 9

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

50230000 Repair, maintenance and associated services related to roads and other equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D7 Lappi

Main site or place of performance: Tornio

II.2.4. Description of the procurement

Alueurakka-alue keskeinen kaupunkialue sisältää seuraavat kohteet:

1. Suensaari

2. Kiviranta läntinen

3. Kiviranta itäinen

4. Torppi

5. Pudas, Luotomäki ja Kalliopudas

6. Miukka ja Palosaari

7. Kirkonmäki ja Hellälä

8. Pirkkiö

9. Puuluoto, Röyttä ja vanha Pirkkiö

Urakkamuoto on kokonaisalueurakka. Urakkaan kuuluvat työt suoritetaan kokonaishintaurakkana tarjouspyynnössä pyydetyllä tavalla. Urakoitsijan tulee sisällyttää antamaansa kokonaishintaan tarjouspyynnössä kuvatun työtuloksen aikaansaamiseksi kaikkien tarpeellisten töiden kustannukset.

Alueurakkaan kuuluvat tehtäväkorteissa ilmoitetun mukaisesti:

-ajoratojen

-jalkakäytävien

-jalankulku- ja pyöräteiden

-erillisten kevyen liikenteen väylien

-pysäköintialueiden

-ilmoitettujen puisto- ja ulkoilualueiden käytävien

talvikunnossapito ja puhtaanapitotyöt. Katu- ja tiealueilla olevien liikennemerkkien ja linja-autokatosten talvihoito.

Alueen 1-9 urakoitsija hankkii hiekoitushiekan ja vastaa sen kustannuksista ja laadusta.

Hiekka on kaikkien eri alueiden urakoitsijoiden käytössä vapaasti Raumolla. Tilaaja maksaa hiekan urakoitsijalle toteutuneen kulutuksen mukaan.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/10/2023 End: 15/05/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Varsinainen sopimuskausi on kaksi (2) vuotta. Sen lisäksi sopimukseen sisältyy kaksi (2) yhden (1) vuoden optiokautta, joiden käytöstä tilaaja ilmoittaa erikseen viimeistään 30.6. mennessä ennen optiokauden alkua.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Tässä sopimuksessa työnjohtaja ei voi itse toimia työnsuorittajana. Keskeisen kaupunkialueen 1 - 9 alueiden vaativuudesta johtuen työnjohtajan on keskityttävä työnjohdollisiin tehtäviin.

II.2. Description

II.2.1. Title

Arpelan alue

Lot No: 2

II.2.2.

Additional CPV code(s)

50230000 Repair, maintenance and associated services related to roads and other equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D7 Lappi

Main site or place of performance: Tornio

II.2.4. Description of the procurement

Alueurakka-alue Arpelan alueella sisältää seuraavat kohteet:

1. Arpela a ja b (Sattajärvi)

Urakkamuoto on kokonaisalueurakka. Urakkaan kuuluvat työt suoritetaan kokonaishintaurakkana tarjouspyynnössä pyydetyllä tavalla. Urakoitsijan tulee sisällyttää antamaansa kokonaishintaan tarjouspyynnössä kuvatun työtuloksen aikaansaamiseksi kaikkien tarpeellisten töiden kustannukset.

Alueurakkaan kuuluvat tehtäväkorteissa ilmoitetun mukaisesti:

-ajoratojen

-jalkakäytävien

-jalankulku- ja pyöräteiden

-erillisten kevyen liikenteen väylien

-pysäköintialueiden

-ilmoitettujen puisto- ja ulkoilualueiden käytävien

talvikunnossapito ja puhtaanapitotyöt. Katu- ja tiealueilla olevien liikennemerkkien ja linja-autokatosten talvihoito.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 15/10/2023 End: 15/05/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Varsinainen sopimuskausi on kaksi (2) vuotta. Sen lisäksi sopimukseen sisältyy kaksi (2) yhden (1) vuoden optiokautta, joiden käytöstä tilaaja ilmoittaa erikseen viimeistään 30.6. mennessä ennen optiokauden alkua.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Tässä sopimuksessa työnjohtajalta edellytetään kokemusta työjohtosta ja talvikunnossapidosta.

II.2. Description

II.2.1. Title

Muu haja-asutusalue
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

50230000 Repair, maintenance and associated services related to roads and other equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D7 Lappi
Main site or place of performance: Tornio

II.2.4. Description of the procurement

Alueurakka-alue muu haja-asutusalue sisältää seuraavat kohteet:

1. Alavojakkala
2. Särkinärä ja yhdystie Särkinärä – Juntinpääntie
3. Raumo pohjoinen
4. Raumo eteläinen
5. Ruottala
6. Lautamaa

Urakkamuoto on kokonaisalueurakka. Urakkaan kuuluvat työt suoritetaan kokonaishintaurakkana tarjouspyynnössä pyydetyllä tavalla. Urakoitsijan tulee sisällyttää antamaansa kokonaishintaan tarjouspyynnössä kuvatun työtuloksen aikaansaamiseksi kaikkien tarpeellisten töiden kustannukset.

Alueurakkaan kuuluvat tehtäväkorteissa ilmoitetun mukaisesti:

- ajoratojen
 - jalkakäytävien
 - jalankulku- ja pyöräteiden
 - erillisten kevyen liikenteen väylien
 - pysäköintialueiden
 - ilmoitettujen puisto- ja ulkoilualueiden käytävien
- talvikunnossapito ja puhtaanapitotyöt. Katu- ja tiealueilla olevien liikennemerkkien ja linja-autokatosten talvihoito.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/10/2023 End: 15/05/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Varsinainen sopimuskausi on kaksi (2) vuotta. Sen lisäksi sopimukseen sisältyy kaksi (2) yhden (1) vuoden optiokautta, joiden käytöstä tilaaja ilmoittaa erikseen viimeistään 30.6. mennessä ennen optiokauden alkua.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Tässä sopimuksessa työnjohtajalta edellytetään kokemusta työjohdosta ja talvikunnossapidosta.

II.2. Description

II.2.1. Title

Kokonaistarjous kaikista alueurakoista
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

50230000 Repair, maintenance and associated services related to roads and other equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D7 Lappi
Main site or place of performance: Tornio

II.2.4. Description of the procurement

Alueurakka-alue keskeinen kaupunkialue sisältää seuraavat kohteet:

1. Suensaari
2. Kiviranta läntinen
3. Kiviranta itäinen
4. Torppi
5. Pudas, Luotomäki ja Kalliopudas
6. Miukki ja Palosaari
7. Kirkonmäki ja Hellälä
8. Pirkkiö
9. Puuluoto, Röyttä ja vanha Pirkkiö

Alueurakka-alue Arpelan alue

1. Arpela a ja b (Sattajärvi)

Karungin alue sisältää seuraavat kohteet:

1. Karunki

Alueurakka-alue muu haja-asutusalue sisältää seuraavat kohteet:

1. Alavojakkala
2. Särkinärä ja yhdystie Särkinärä – Juntinpäätie
3. Raumo pohjoinen
4. Raumo eteläinen
5. Ruottala
6. Lautamaa

Urakkamuoto on kokonaisalueurakka. Urakkaan kuuluvat työt suoritetaan kokonaishintaurakkana tarjouspyynnössä pyydetyllä tavalla. Urakoitsijan tulee sisällyttää antamaansa kokonaishintaan tarjouspyynnössä kuvatun työtuloksen aikaansaamiseksi kaikkien tarpeellisten töiden kustannukset.

Alueurakkaan kuuluvat tehtäväkorteissa ilmoitetun mukaisesti:

- ajoratojen
- jalkakäytävien
- jalankulku- ja pyöriteiden
- erillisten kevyen liikenteen väylien

-pysäköintialueiden

-ilmoitettujen puisto- ja ulkoilualueiden käytävien

talvikunnossapito ja puhtaanapitotyöt. Katu- ja tiealueilla olevien liikennemerkkien ja linja-autokatosten talvihoito.

Tässä sopimuksessa urakoitsija hankkii hiekoitushiekan ja vastaa sen kustannuksista ja laadusta. Hiekka on kaikkien eri alueiden urakoitsijoiden käytössä vapaasti Raumolla. Tilaaja maksaa hiekan urakoitsijalle toteutuneen kulutuksen mukaan.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/10/2023 End: 15/05/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Varsinainen sopimuskausi on kaksi (2) vuotta. Sen lisäksi sopimukseen sisältyy kaksi (2) yhden (1) vuoden optiokautta, joiden käytöstä tilaaja ilmoittaa erikseen viimeistään 30.6. mennessä ennen optiokauden alkua.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Tässä sopimuksessa keskeisen kaupunkialueen alueilla 1-9 työnjohtaja ei voi itse toimia työnsuorittajana. Keskeisen kaupunkialueen 1 - 9 alueiden vaativuudesta johtuen työnjohtajan on keskityttävä työnjohdollisiin tehtäviin.

II.2. Description

II.2.1. Title

Karungin alue

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

50230000 Repair, maintenance and associated services related to roads and other equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D7 Lappi

Main site or place of performance: Tornio

II.2.4. Description of the procurement

Alueurakka-alue Karungin alue sisältää seuraavat kohteet:

1. Karunki

Urakkamuoto on kokonaisalueurakka. Urakkaan kuuluvat työt suoritetaan kokonaishintaurakkana tarjouspyynnössä pyydetyllä tavalla. Urakoitsijan tulee sisällyttää antamaansa kokonaishintaan tarjouspyynnössä kuvatun työtuloksen aikaansaamiseksi kaikkien tarpeellisten töiden kustannukset.

Alueurakkaan kuuluvat tehtäväkorteissa ilmoitetun mukaisesti:

-ajoratojen

-jalkakäytävien

-jalankulku- ja pyöräteiden

-erillisten kevyen liikenteen väylien

-pysäköintialueiden

-ilmoitettujen puisto- ja ulkoilualueiden käytävien

talvikunnossapito ja puhtaanapitotyöt. Katu- ja tiealueilla olevien liikennemerkkien ja linja-autokatosten talvihoito.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/10/2023 End: 15/05/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Varsinainen sopimuskausi on kaksi (2) vuotta. Sen lisäksi sopimukseen sisältyy kaksi (2) yhden (1) vuoden optiokautta, joiden käytöstä tilaaja ilmoittaa erikseen viimeistään 30.6. mennessä ennen optiokauden alkua.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Tässä sopimuksessa työnjohtajalta edellytetään kokemusta työjohtosta ja talvikunnossapidosta.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

ESPD:n ja Tilaajavastuulain mukaiset vaatimukset.

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 31/03/2023 Local time: 00:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 31/03/2023 Local time: 14:00

Place:

Tornio

Information about authorised persons and opening procedure: Tilaisuus ei ole julkinen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5.

Date of dispatch of this notice

07/03/2023